



Bedienungsanleitung:

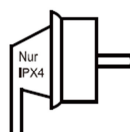
Instruction manual

Art.-Nr.: AS11018,AS11019,AS11020,AS11021

230V~50Hz / 16A

Gesamtleistung: 3680W

max.total wattage: 3680W



(Nur IPX4 / IPX4 only)

IP44



Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produktes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Fachhändler in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie diese ggf. an Dritte weiter.

Please read these operating instructions completely and carefully. These instructions belong to this product and contain important information on commissioning and handling. Always follow all safety instructions. Before commissioning, check that the correct voltage is available and that all parts are correctly installed. If you have any questions or are unsure about how to handle the product, please contact your dealer. Please keep these instructions carefully and pass them on to third parties if necessary.

Hergestellt für:
Sarcona AG
Zöllners Garten 1
30900 Wedemark

DE Sicherheitshinweise

Die beigefügten Anleitungen sind Voraussetzung für die ordnungsgemäße Installation, den Einbau oder die Montage und Inbetriebnahme. Anleitung aufbewahren! Die technischen Daten auf dem Produkt sind zu beachten. Technische Änderungen vorbehalten. Studieren Sie gründlich die beigefügte Anleitung und Sicherheitshinweise!

1. Montage und Wartungsarbeiten dürfen nur von einer Elektrofachkraft gemäß den örtlichen Sicherheitsvorschriften ausgeführt werden.
2. Achtung! Vor Beginn der Arbeiten die Netzleitung (230 V) spannungsfrei machen. Sicherung ausschalten.
3. Vor dem Bohren der Befestigungslöcher auf die Leitungsführung der Netzleitung achten, um diese nicht zu beschädigen.
4. Ist die Netzanschlussleitung beschädigt, ist der Artikel unbrauchbar.
5. Bei der Montage muss auf die Anbauanleitung geachtet werden.
6. Warnung:
 - Bitte stellen Sie sicher, dass die Gesamtstromaufnahme 16 A nicht überschreitet.
 - Nicht hintereinander stecken.
 - Nicht abgedeckt betreiben.
 - IP44 Spritzwasser geschützt.
 - Nur vertikale Anwendung.
7. Die Schutzklasse IP44 muss bei der Auswahl des Aufstellungsorts beachtet werden. Der IP44-Netzstecker darf nur mit schutzgeerdeten Steckdosen nach IPX4 verbunden werden.
8. Diese Steckdose ist für den Einsatz im heimischen Garten vorgesehen und gewöhnlich für den Betrieb im Freien geeignet. Sie darf nicht in Gewerbebetrieben, auf Baustellen oder in Umgebungen mit starker Beanspruchung eingesetzt werden.
9. Sie darf nur verwendet werden, nachdem sie senkrecht auf einer Beton-, oder einer anderen festen Fläche, mit den mitgelieferten Montageschrauben und Dübeln fest und sicher angebracht worden ist.
10. Stecken Sie die Gartensteckdose mit dem verbundenen Erdspeiß in den ausgewählten Boden. Sollte der Boden, an dem Sie den Artikel mit dem Erdspeiß platzieren wollen, zu hart sein, wässern Sie diesen ein wenig. Achten Sie darauf, den Artikel nicht zu beschädigen, wenn Sie diesen in den Boden stecken.
11. Dieses Produkt ist nicht zur Installation an Stellen geeignet, die bei Regen überflutet werden, z.B. Vertiefungen.
12. Halten Sie, bei der Installation in der Nähe von Wasserbehältern, einen Mindestabstand von 0,5 m ein.
13. Wenn das Produkt versetzt und an einer anderen Stelle installiert werden soll, achten Sie bitte darauf, dass die Spannungsversorgung unterbrochen wird, bevor es bewegt wird.
14. Das Produkt darf nur benutzt werden, wenn es senkrecht montiert ist. Sollte das Produkt nicht mehr in dieser Position sein, überprüfen Sie bitte ob es beschädigt ist und/oder ob sich Wasser im Gehäuse befindet. Wenn das Produkt unbeschädigt ist, sich keine Wasser im Gehäuse befindet und es wieder senkrecht fixiert wurde, kann es weiterhin benutzt werden.



CE-Kennzeichnung

Der Hersteller bescheinigt mit einer EU-Konformitätserklärung, dass das Produkt den anwendbaren Richtlinien der Europäischen Union entspricht.



Alte Elektrogeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie müssen einer getrennten Entsorgung zugeführt werden. Die Entsorgung bei der örtlichen Sammelstelle ist für Privatpersonen kostenlos. Der Eigentümer eines alten Elektrogeräts ist dafür verantwortlich, das Gerät zu diesen oder ähnlichen Sammelstellen zu bringen. Mit dieser kleinen persönlichen Anstrengung tragen Sie dazu bei, wertvolle Rohstoffe wiederzuverwenden und toxische Substanzen geregelt zu entsorgen.

Safety information

The following instructions are essential for proper installation, assembly, mounting and operation. Please keep these instructions for future reference! Always refer to the technical data on the product. Subject to technical alterations. Please read the following (safety) instructions carefully!

1. Fitting and maintenance work may only be carried out by an electrician in accordance with local safety regulations.
2. Important! Before starting work ensure that the mains cable (230 V) is not live. Switch off the fuse.
3. Before drilling the fitting holes, pay attention to the location of the mains cable route to avoid damaging it.
4. If the power cable is damaged, the product is unusable.
5. Pay attention to the mounting direction when fitting.
6. Warning:
 - Please ensure that the total current consumption does not exceed 16 A.
 - Do not plug in a row.
 - Do not operate covered.
 - IP44 splash-proof.
 - Vertical application only.
7. The IP44 safety rating at the fitting location must be observed. The IP44 power plug of product can be only connected at the IPX4 power sockets which is ground protected.
8. This socket is for family's garden using and usually suitable for outdoor use, but it can't be used in industrial sites and construction field, or under some rough environments.
9. Only can be used after fixed vertically on concrete or other solid surfaces steady and securely by using the attached mounting screws and dowels.
10. Plug the garden socket with the connected ground spike into the selected soil. If the soil on which you want to place the article with the earth spike is too hard, water it a little. Be careful not to damage the item when tucking it into the ground.
11. This product is not suitable to install where it will be in the water if rains, such as depressions.
12. Keep 0.5 meter distance if this product is stalled nearby the water tank.
13. Intend to move this product and install another place, please make sure input power is cut off with this product before moving it.
14. This product can be only used under vertical position, if the product is out of vertical position. Before you use it again, please check the product if there is any water poured inside of the products. Only make sure the product body itself is completely, and also there is no any water inside, the product can be used again.



CE conformity marking

The manufacturer shall certify with an EC declaration of conformity, that the product complies with all applicable European Community Directives.

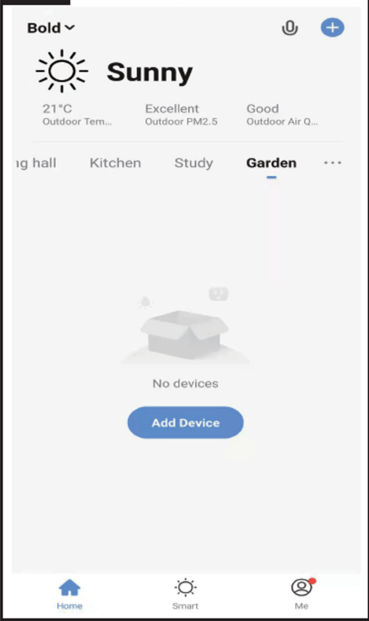


Old electrical appliances must not be disposed of together with the residual waste, but have to be disposed of separately. The disposal at the communal collecting point via private persons is for free. The owner of old appliances is responsible to bring the appliances to these collecting points or to similar collection points. With this little personal effort, you contribute to recycle valuable raw materials and the treatment of toxic substances.

Verbindung herstellen

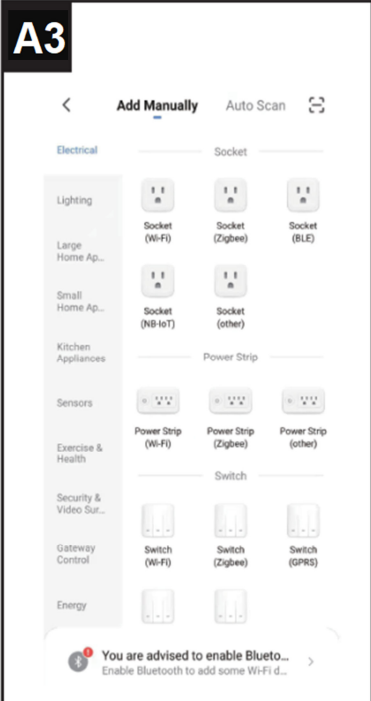
Connect device

A1  Smart Life	Anforderungen / requirements - iOS 9.0+ oder/oder Android 5.1+ - WiFi Verbindung / connection, (nur/only 2.4GHz) - APP "Smart Life" in APP Store oder/oder QR code  1. Laden Sie die Tuya "Smart Life" -App aus dem App Store/ Play Store auf Ihr Smartphone. 2. Öffnen Sie die App und folgen Sie den Anweisungen, um ein neues Benutzerkonto zu erstellen. 1. Download the Tuya "Smart Life" app from the App Store/ Play Store. 2. Open the app and follow the on-screen instructions to create a new user account.
--	---

A2 	Klicken Sie auf "Gerät hinzufügen" oder auf "+" in der oberen rechten Ecke. Click "Add Device" or "+" at the top right corner of the App.
---	---

Verbindung herstellen

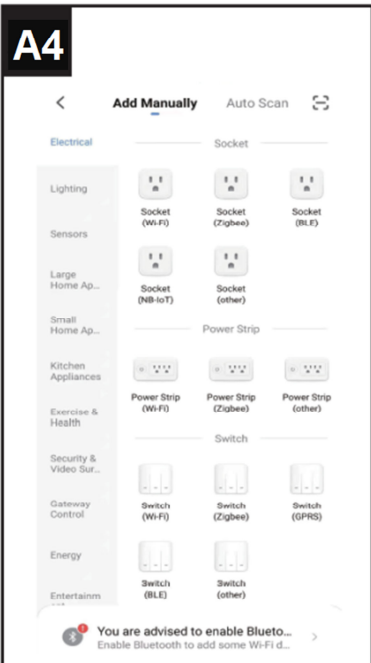
Connect device

A3

Es gibt zwei Optionen das Gerät hinzuzufügen. "Manuell hinzufügen" oder "Automatisch" (bevorzugt)

There are two ways to add device: Add Manually or "Auto Scan" (preferred).

A) Manuell hinzufügen / add manually

A4

1. Klicken Sie auf "Manuell hinzufügen"
2. Klicken Sie auf "Elektrisch"
3. Klicken Sie auf "Steckdose (Wi-Fi)"

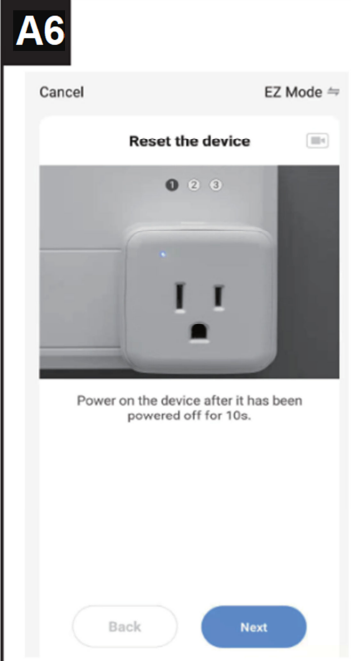
1. Click "Add Manually"
2. Click "Electrical"
3. Click "Socket(Wi-Fi)"

Verbindung herstellen

Connect device

A) Manuell hinzufügen / add manually

A5 	Geben Sie Ihre WiFi (2.4GHz) Details ein und klicken Sie auf "Weiter". Achtung: Sie können auf "  " klicken, um ihr Passwort einzublenden. Enter the Wi-Fi (2.4GHz) details and click "Next". Attention: You could click "  " to show the Wi-Fi password.
---	--

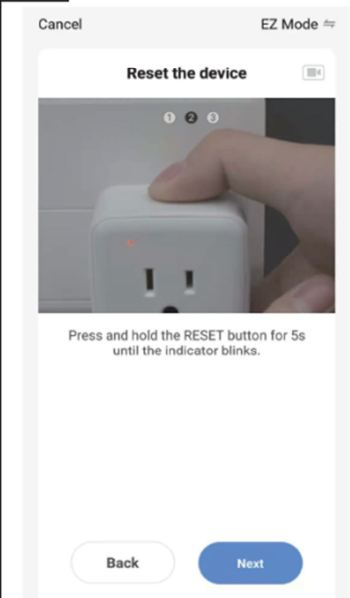
A6 	Setzen Sie das Gerät zuerst zurück. - Strom einschalten klicken Sie auf "Weiter". Reset the device first. - Power on and click "next".
--	--

Verbindung herstellen

Connect device

A) Manuell hinzufügen / add manually

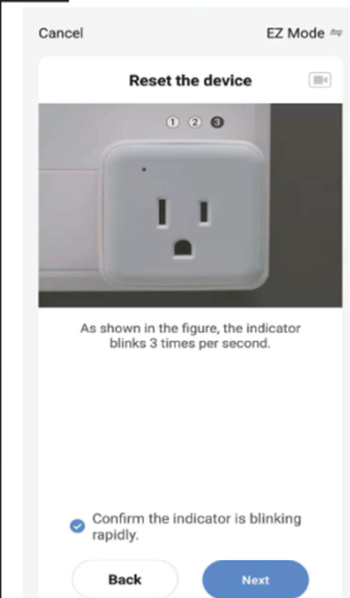
A7



- Bitte halten Sie die Reset-Taste "●" 5 Sekunden lang gedrückt, bis die Anzeige blinkt, und klicken Sie dann auf "Weiter".
- Please press and hold the reset button "●" for 5 seconds until the indicator blinks, then click "next"



A8

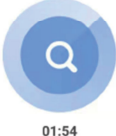


- Wählen Sie "Bestätigen Sie, dass die Anzeige schnell blinkt" und klicken Sie auf "Weiter".
Achtung: Bitte schließen Sie den Verbindungsprozeß innerhalb von 3 Minuten nach dem Zurücksetzen ab.
- Choose "Confirm the indicator is blinking rapidly" and click "Next".
Attention: Please complete pairing process within 3 minutes after device reset.

Verbindung herstellen

Connect device

A) Manuell hinzufügen / add manually

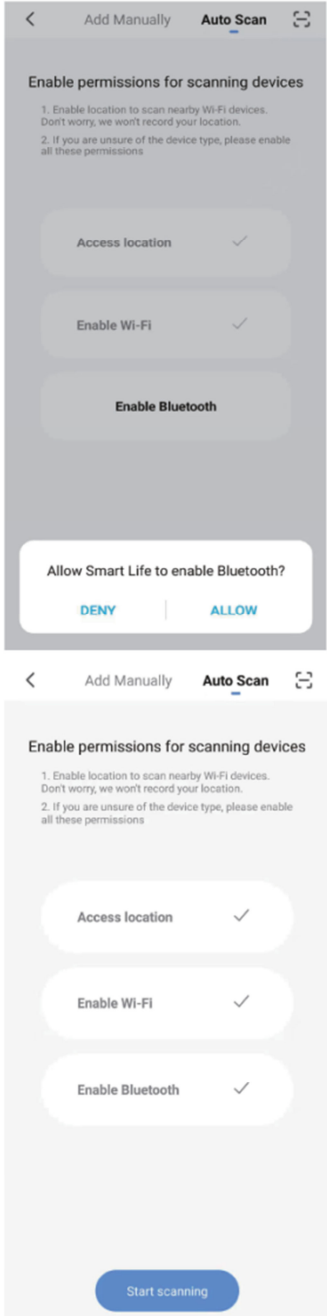
A9 Cancel Adding device... Ensure that the Wi-Fi signal is good.  01:54 Scan devices. Register on Cloud. Initialize the device. Done Added successfully  SMART PEPE  Device added successfully Living room Master bedroom Second bedroom Dining hall Kitchen Study Garden	1. Wenn das Gerät gefunden wurde, wird das Gerät hinzugefügt. Achtung: Wenn das Gerät nicht gefunden wurde, prüfen Sie ob das Wi-Fi Signal gut ist und das Gerät eingeschaltet ist. Anschliessend wiederholen Sie den Schritt "manuell hinzufügen" um das Gerät zu finden. 2. Sobald die Verbindung hergestellt ist, wird auf Ihrem Bildschirm eine Bestätigung angezeigt. Sie können das Gerät umbenennen. 3. Klicken Sie auf "Fertig" 1. The page will automatically jump to the next step if the device is found. Attention: Pls check the Wi-Fi signal is good and the device is power on , and repeat step "add manually "if it could not find the device.. 2. Once the connection is established you will see a confirmation on your screen. You can rename device . 3. Click "Done"
---	---

Verbindung herstellen

Connect device

B) Automatischer Scan / Automatic scan

B1



The image displays two sequential screenshots of a mobile application's 'Auto Scan' feature. The top screenshot shows the initial state where permissions for scanning devices are being requested. It includes instructions to enable location, Wi-Fi, and Bluetooth. A system-level dialog is shown, asking for permission to allow the app to enable Bluetooth. The bottom screenshot shows the state after all permissions have been successfully granted, indicated by checkmarks next to the 'Access location', 'Enable Wi-Fi', and 'Enable Bluetooth' buttons. A 'Start scanning' button is now visible at the bottom of the screen.

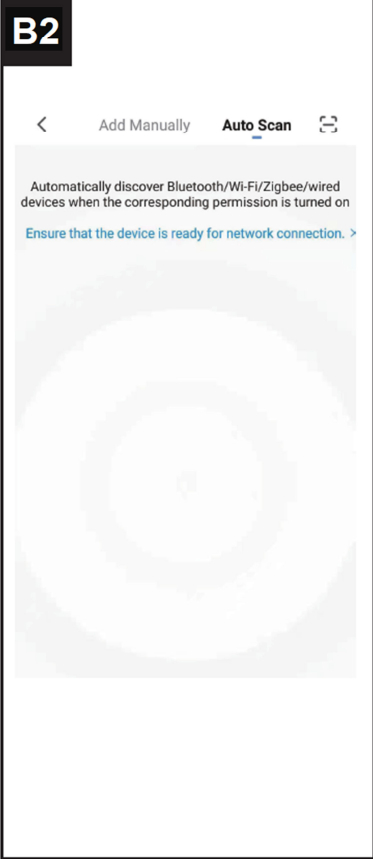
1. Klicken Sie auf "Automatisch hinzufügen".
2. Klicken Sie auf "Bluetooth aktivieren" und dann auf "Zulassen", damit Smart Life Bluetooth aktivieren kann.
3. Klicken Sie auf "Scan starten".

1. Click "Auto Scan"
2. Click "Enable Bluetooth", then click "allow" to allow Smart Life to enable Bluetooth.
3. Please Click "Start scanning"

Verbindung herstellen

Connect device

B) Automatischer Scan / Automatic scan

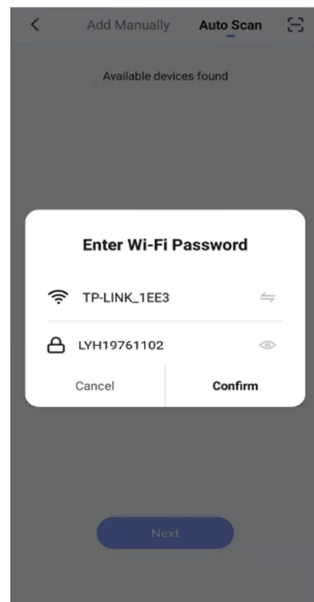
B2 	1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät für die Netzwerkverbindung bereit ist. 2. Halten sie den Einschaltknopf "●" für mindestens 5 Sekunden gedrückt. Wenn das Indikatorlicht Grün blinkt klicken Sie auf "Weiter". Achtung: Bitte schließen Sie den Verbindungsprozeß innerhalb von 3 Minuten nach dem Zurücksetzen ab. 1. Ensure that the device is ready for network connection; 2. Press "●" on the control panel for 5 seconds and click "Next" when the green indicator light start to blink. Attention: Please complete pairing process within 3 minutes after device reset. 
B3 	Klicken Sie auf "Weiter", sobald verfügbare Geräte gefunden wurden. Click "Next" once available device found.

Verbindung herstellen

Connect device

B) Automatischer Scan / Automatic scan

B4



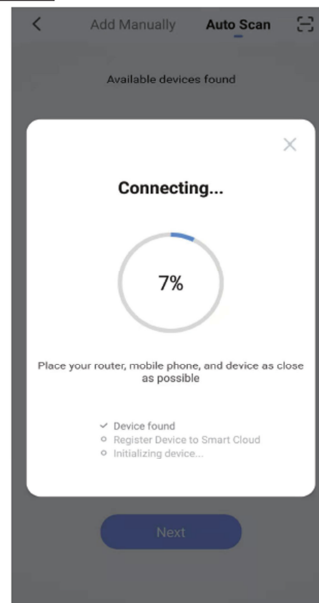
Geben Sie das verfügbare WLAN (2,4 GHz) mit Passwort ein und klicken Sie auf "Bestätigen".

Achtung: Sie können auf "  " klicken, um das WLAN-Passwort anzuzeigen.

Enter the available Wi-Fi (2.4GHz) with password, then click "confirm".

Attention: You could click "  " to show the Wi-Fi password.

B5



Verbinden: Platzieren Sie Ihren Router, Ihr Mobiltelefon und Ihr Smart-Gerät so nah wie möglich.

1. Gerät gefunden;
2. Registrieren Sie das Gerät in der Smart Cloud
3. Gerät initialisieren

Connecting: place your router, mobile phone and smart device as close as possible.

1. Device found;
2. Register device to Smart Cloud
3. Initializing device

Verbindung herstellen

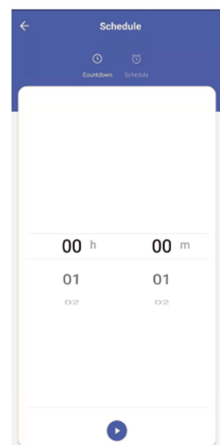
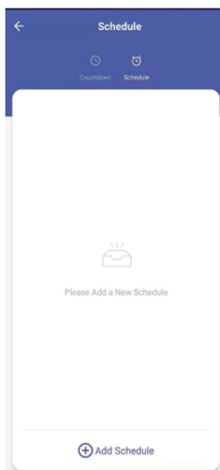
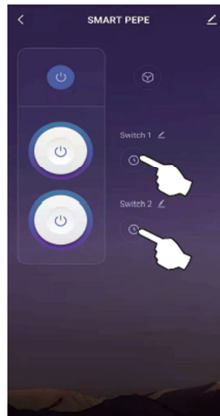
Connect device

B) Automatischer Scan / Automatic scan

B6 Done Added successfully  SMART PEPE  Device added successfully Living room Master bedroom Second bedroom Dining hall Kitchen Study Garden	Wenn das Gerät hinzugefügt wurde sehen Sie eine Bestätigung auf Ihrem Bildschirm. Sie können nun Ihrem Gerät einen Namen geben. Klicken Sie auf "Fertigstellung" um den Prozess abzuschließen. Once the connection is established you will see a confirmation on your screen. You can rename device. Click "Done" to the "Control panel" to complete the setting.
--	---

APP Funktionen

APP Functions



Gehen Sie in das Bedienfeld um fantasievolle Funktionen zu nutzen:

- Ein / Aus: Schalten Sie beide Seiten der Gartensteckdose individuell(**AS11018,AS11019**). 2 benachbarte Steckdosen einzeln ansteuerbar(**AS11020**). Der erste Schalter steuert die 2 Steckdosen auf der rechten Seite des Produkt,der zweite Schalter steuert die 2 Steckdosen auf der linken Seite des Produkt(**AS11021**).
- Timer: Insgesamt 2 Arten von Timer-Funktionen (Countdown, Zeitplan).
- Gruppe erstellen: Sie können ausgewählte Geräte gemeinsam steuern, sobald Sie eine intelligente Gruppe erstellt haben.

Enter into the control panel to enjoy imaginative functions.

- On / Off: Both sides of the garden socket can be switched individually(**AS11018,AS11019**). 2 adjacent sockets can be switched individually(**AS11020**). The first switch controls the 2 socket-outlets on the right side of the product,the second switch controls the 2 socket-outlets on the left side of the product(**AS11021**).

- Timer: total 2 kinds of the timer functions (Countdown, schedule).

- Create Group: you can control selected devices together once creating a smart group.